

**\* РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике****· 1.1 Идентификатор продукта****· Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer****· Артикульный номер: FRL1187****· 1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования****· Область применения**

SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

**· Категория продукта** PC9a Coatings and paints, thinners, paint removers**· Категория процесса** PROC7 Industrial spraying**· Категория выделения в окружающую среду** ERC5 Use at industrial site leading to inclusion into/onto article**· Категория изделия** AC7 Metal articles**· Применение вещества/ смеси** Защита поверхностей**· 1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности****· Производитель/ Поставщик:**

FRL Chemie Gmbh, Theresienhöhe 28,

80339 Мюнхен, Германия

СДЕЛАНО В ЕВРОПЕ - Т. +498926201297 - Э. info@vollchem.com

web:www.vollchem.com

**· Выдающий информацию участок:**

FRL Chemie Gmbh, Theresienhöhe 28,

80339 Мюнхен, Германия

СДЕЛАНО В ЕВРОПЕ - Т. +498926201297 - Э. info@vollchem.com

web:www.vollchem.com

**· 1.4 Номер телефона экстренной связи:**

Sverdlovsk Regional Centre of Acute Poisonings

SOKPB, Sibirsky trakt, 8 km , Ekaterinburg

Telephone: +7 343 261 9996

Fax: +7 343 261 99 96

Emergency telephone: +7 343 229 98 57 , E-mail address: toxic\_c@mail.ru

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 1)

**\* РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****2.1 Классификация вещества или смеси****Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

GHS02 Пламя

Воспламеняющийся аэрозоль 1

H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.

H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.



GHS08 Опасность для здоровья человека

Канцерогенность 2

H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

СТОМ - повторно 2

H373 При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на центральную нервную систему.



GHS07

Раздражение глаз 2A

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Острая токсичность 5

H333 Может причинить вред при вдыхании.

Раздражение кожи 3

H316 При попадании на кожу вызывает слабое раздражение.

Хроническая токсичность для воды 3

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**2.2 Элементы маркировки****Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

**Пиктограммы, обозначающие опасности**

GHS02



GHS07



GHS08

**Сигнальное слово** Опасно**Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

butane, pure

Low boiling point hydrogen treated naphtha

(Продолжение на странице 3)

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 2)

titanium dioxide

xylene

Углеводороды, C9, аромат.

**Предупреждения об опасности**

H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.

H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

H333 Может причинить вред при вдыхании.

H316 При попадании на кожу вызывает слабое раздражение.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

H373 При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на центральную нервную систему.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Меры предосторожности**

P102 Хранить в не доступном для детей месте.

P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.

P251 Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.

P410+P412 Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания более 50°C.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

**2.3 Другие опасные факторы****Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

Этот продукт не содержит вещество, которое считается стойким, биоаккумулируемые нетоксичные (PBT). Это Смесь не содержит вещество, которое считается очень стойким или очень биоаккумулируемые (oCoB).

· **PBT:** Неприменимо· **vPvB:** Неприменимо**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)****3.2 Химическая характеристика: Смеси**· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

(Продолжение на странице 4)

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**






(Продолжение со страницы 3)

<b>Содержащиеся опасные вещества:</b>		
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Номер EG: 601-004-00-0 RTECS: EJ 4200000	butane, pure ⚠ Flam. Gas 1A, H220 ⚠ Сжатый газ, H280 ⚠ Острая токсичность 3, H331 ПДК: среднесменная ПДК: 300 мг/м <sup>3</sup> максимальная разовая ПДК: 900 мг/м <sup>3</sup> Агрегатное состояние: п Класс опасности: 4	20-<25%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Номер EG: 606-001-00-8 RTECS: AL 3150000	acetone ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 2, H225 ⚠ Раздражение глаз 2A, H319; СТОМ - однократно 3, H336 ПДК: среднесменная ПДК: 200 мг/м <sup>3</sup> максимальная разовая ПДК: 800 мг/м <sup>3</sup> Агрегатное состояние: п Класс опасности: 4	10-<15%
CAS: 1330-20-7 Номер EG: 601-022-00-9	xylene ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226 ⚠ Острая токсичность 4, H312; Острая токсичность 4, H332; Раздражение кожи 2, H315 Острая токсичность 5, H303 ПДК: среднесменная ПДК: 50 мг/м <sup>3</sup> максимальная разовая ПДК: 150 мг/м <sup>3</sup> Агрегатное состояние: п Класс опасности: 3	≥5-<10%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4 Номер EG: 649-330-00-2	Low boiling point hydrogen treated naphtha ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226 ⚠ СТОМ - повторно 1, H372; Опасность при вдыхании 1, H304	≥1-<10%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0 Номер EG: 649-356-00-4	Углеводороды, C9, аромат. ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226 ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304 ⚠ Хроническая токсичность для воды 2, H411 ⚠ Острая токсичность 4, H332; СТОМ - однократно 3, H335 Острая токсичность 5, H313; СТОМ - однократно 3, H336	5-<10%

(Продолжение на странице 5)

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 4)

CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Номер EG: 601-004-00-0 RTECS: TZ 4300000	isobutane  Flam. Gas 1A, H220  Сжатый газ, H280	1-<5%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5 Номер EG: 022-006-00-2	titanium dioxide  Канцерогенность 2, H351 Острая токсичность 5, H333 ПДК: среднесменная ПДК: 10 мг/м <sup>3</sup> Агрегатное состояние: а Класс опасности: 4 Особенности действия на организм: Ф	1-<5%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Номер EG: 601-003-00-5 RTECS: TX 2275000	propane  Flam. Gas 1A, H220  Сжатый газ, H280	1-<5%

**Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**

**4.1 Описание мер первой медицинской помощи**

**После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

**После контакта с кожей:** Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

**После контакта с глазами:**

Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.

**После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

**4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

**5.1 Средства пожаротушения**

**Надлежащие средства тушения:**

CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

(Продолжение на странице 6)

---

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

---

(Продолжение со страницы 5)

**5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

При нагревании или в случае пожара образуются ядовитые газы.

**5.3 Рекомендации для пожарных**

Пожарные должны всегда защитное снаряжение и дыхательные аппараты при обращении с огнем, исходящий от этих продуктов

**Защитное оснащение:** Применение устройства защиты дыхательных путей.**Дополнительная информация**

Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

---

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Надеть устройство защиты органов дыхания.

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.

**6.2 Меры по защите окружающей среды:**

Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

**6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**

Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

**6.4 Ссылки на другие разделы**

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

---

**\* РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**

Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

Соблюдать осторожность при открывании ёмкостей и при обращении с ними.

**Указания по защите от пожаров и взрывов:**

Не разбрызгивайте на открытое пламя или на раскалённые предметы.

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

Держать наготове устройство защиты органов дыхания.

(Продолжение на странице 7)

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 6)

Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и от температур выше 50°C (например, из-за электроламп). Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

**7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**

**Хранение:**

**Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Надлежит учитывать предписания соответствующих служб по хранению упаковок под сжатым газом.

**Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется

**Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.

**7.3 Характерное конечное применение (или применения)**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**\* РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

**8.1 Параметры контроля**

**Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

**106-97-8 butane, pure**

PDK	ПДК с.с.: 300 мг/м <sup>3</sup> ПДК м.р.: 900 мг/м <sup>3</sup> п;
-----	--

**67-64-1 acetone**

PDK	ПДК с.с.: 200 мг/м <sup>3</sup> ПДК м.р.: 800 мг/м <sup>3</sup> п;
-----	--

**1330-20-7 xylene**

PDK	ПДК с.с.: 50 мг/м <sup>3</sup> ПДК м.р.: 150 мг/м <sup>3</sup> п;
-----	---

**Предписания**

PDK: ГН 2.2.5.3532-18 Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

**Значения DNEL**

**АТЕ (Оценка острой токсичности (ООТ))**

Ингаляционно (путём вдыхания)	DNELs	>56-62,6 мг/м <sup>3</sup>
-------------------------------	-------	----------------------------

**1330-20-7 xylene**

Ингаляционно (путём вдыхания)	DNELs	11 мг/м <sup>3</sup> (АТЕ)
-------------------------------	-------	----------------------------

(Продолжение на странице 8)

---

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

---

(Продолжение со страницы 7)

**· Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

**· 8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала****· Средства индивидуальной защиты:****· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Хранить защитную одежду отдельно.

Избегать контакта с глазами.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

**· Защита органов дыхания:**

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

**· Защита рук:**

Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

**· Материал перчаток / рукавиц**

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

**· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

**· Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**

Фторкаучук (витон)

(Продолжение на странице 9)

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 8)

- Для постоянного контакта в пределах 15 минут пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Резиновые защитные перчатки (рукавицы).

- **Защита глаз:**

Защитные очки



Плотно прилегающие защитные очки

- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

**\* РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам****· Общая информация****· Внешний вид:****· Форма:**

Аэрозоль

**· Цвет:**

В соответствии с характеристикой продукта

**· Запах:**

Характерно

**· Порог запаха:**

Не определено

**· Значение pH:**

Смесь не растворится (в воде).

**· Изменение состояния****· Точка плавления / интервал температур****плавления:**

Не определено

**· Точка кипения / интервал температур кипения:**

-44,5 °C

**· Температурная точка вспышки:**

&lt; 0 °C

**· Воспламеняемость:**

Неприменимо

**· Самовоспламеняемость:**

296 °C

**· Температура распада:**

Не определено

**· Температура воспламенения:**

Продукт не является самовоспламеняемым.

**· Взрывоопасность:**

Взрывоопасность в результате удара, трения, пламени или других источников воспламенения.

**· Границы взрываемости:****· Нижняя:**

1,5 пол. %

**· Верхняя:**

13 пол. %

(Продолжение на странице 10)

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 9)

· Давление пара при 20 °С:	2.100 гаПа
· Плотность при 20 °С:	0,9 г/см <sup>3</sup>
· Относительная плотность	Не определено
· Плотность пара	Не определено
· Скорость испарения	Неприменимо.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено
· Вязкость:	
· Динамическая:	Не определено
· Кинематическая:	Не определено
· Содержание растворителя:	
· Органические растворители:	51,5-53,6 %
· VOC (ЕС)	521,1-570,8 г/л
· Содержание твёрдых тел:	30,0 %
<b>9.2 Другая информация</b>	
· Агрегатное состояние	Аэрозоль

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

- **10.1 Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 10)

**\* РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

**· 11.1 Информация по токсикологическому воздействию**

**· Острая токсичность:** Может причинить вред при вдыхании.

**· Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

<b>АТЕ (Оценка острой токсичности (ООТ))</b>		
Орально (через рот)	LD50	45.061-57.549 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>15.332-18.225 мг/кг
<b>106-97-8 butane, pure</b>		
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	658 мг/л (rat)
<b>471-34-1 calcium carbonate</b>		
Орально (через рот)	LD50	6.450 мг/кг (rat)
<b>67-64-1 acetone</b>		
Орально (через рот)	LD50	5.800 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	20.000 мг/кг (rabbit)
<b>1330-20-7 xylene</b>		
Орально (через рот)	LD50	4.300 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	2.000 мг/кг (rabbit)
<b>64742-95-6 Углеводороды, C9, аромат.</b>		
Орально (через рот)	LD50	>6.800 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>3.400 мг/кг (rab)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	>10,2 мг/л (rat)
<b>13463-67-7 titanium dioxide</b>		
Орально (через рот)	LD50	>20.000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>10.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	>6,82 мг/л (rat)

**· Первичное раздражающее воздействие:**

**· на кожу:** При попадании на кожу вызывает слабое раздражение.

**· на глаза:** При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

**· Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**· Мутагенность зародышевых клеток**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 12)

---

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

---

(Продолжение со страницы 11)

**· Канцерогенность**

Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

**· Репродуктивная токсичность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.**· Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**· Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**

При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на центральную нервную систему.

**· Опасность при вдыхании** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

---

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду****· 12.1 Токсичность****· Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**· 12.2 Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**· 12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**· 12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**· Экотоксические воздействия:****· Примечания:** Вредно для рыб.**· Дополнительные экологические указания:****· Общие указания:**

Класс вредности для воды 2 (Самоклассификация): вредно для воды

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.

Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.

Вредно для водных организмов.

**· 12.5 Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)****· PBT:** Этот продукт не содержит вещество, которое считается стойким, биоаккумулируемые нетоксичные (PBT).**· vPvB:** Неприменимо**· 12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Страница: 13/19

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 7

**Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 12)

\* **РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

· **13.1 Методы обработки отходов**

· **Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

· **Неочищенные упаковки:**

· **Рекомендация:** Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

\* **РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

· **14.1 Номер UN**

· **ADR, IMDG, IATA** UN1950

· **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**

· **ADR** UN1950 АЭРОЗОЛИ

· **IMDG** AEROSOLS

· **IATA** AEROSOLS, flammable

· **14.3 классов опасности транспорта**

· **ADR**



· **Класс** 2 5F Газы

· **Этикетка для опасного содержимого** 2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2.1 Газы

· **Label** 2.1

· **14.4 Группа упаковки**

· **ADR, IMDG, IATA** отпадает

(Продолжение на странице 14)

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 13)

· <b>14.5 Экологические риски:</b>	
· <b>Загрязнитель морской среды:</b>	Нет
· <b>14.6 Особые меры предосторожности для пользователей</b>	
· <b>Идентификационный номер опасности (Код опасности по Кемлеру):</b>	Осторожно: Газы
· <b>Номер EMS:</b>	-
· <b>Stowage Code</b>	F-D,S-U
· <b>Segregation Code</b>	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters. SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· <b>14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)</b>	
	Неприменимо
· <b>Транспорт / дополнительная информация:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Ограниченные объёмы (LQ)</b>	1L
· <b>Освобожденные количества (EQ)</b>	Код: E0 Не допускаются в качестве освобожденного количества
· <b>Транспортная категори</b>	2
· <b>Код ограничения проезда через туннели</b>	D

(Продолжение на странице 15)

Страница: 15/19

Дата выпуска: 11.12.2025

Дата переработки: 11.12.2025

номер версии: 7

**Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2022**

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 14)

· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1950 АЭРОЗОЛИ, 2.1

\* **РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

· **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**

ни одно из содержащихся веществ не приводится в списке

· **Реестр евразийской промышленной продукции**

106-97-8	butane, pure
471-34-1	calcium carbonate
67-64-1	acetone
1330-20-7	xylene
14807-96-6	Talc (Mg <sub>3</sub> H <sub>2</sub> (SiO <sub>3</sub> ) <sub>4</sub> )
64742-82-1	Low boiling point hydrogen treated naphtha
64742-95-6	Углеводороды, C9, аромат.
75-28-5	isobutane
13463-67-7	titanium dioxide
74-98-6	propane
112945-52-5	Silica dioxide
71-36-3	butan-1-ol
136-52-7	cobalt(II) 2-ethylhexanoate
14808-60-7	Quartz (SiO <sub>2</sub> )

· **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

(Продолжение на странице 16)

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

(Продолжение со страницы 15)

**· Пиктограммы, обозначающие опасности**

GHS02 GHS07 GHS08

**· Сигнальное слово** Опасно**· Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

butane, pure

Low boiling point hydrogen treated naphtha

titanium dioxide

xylene

Углеводороды, С9, аромат.

**· Предупреждения об опасности**

H222 Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.

H229 Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

H333 Может причинить вред при вдыхании.

H316 При попадании на кожу вызывает слабое раздражение.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания. Способы воздействия: вдыхание/ингаляция.

H373 При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на центральную нервную систему.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**· Меры предосторожности**

P102 Хранить в не доступном для детей месте.

P210 Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить.

P251 Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промыть водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.

P410+P412 Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания более 50°C.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

(Продолжение на странице 17)

---

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

---

(Продолжение со страницы 16)

**Национальные предписания:****Дополнительная классификация в соответствии с Директивой по опасным веществам (GefStoffV), Приложение II:**

Вызывающее рак опасное вещество группы III (опасное)

**15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности проведена.

---

**\* РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

**Соответствующие данные**

H220 Чрезвычайно легковоспламеняющийся газ.

H225 Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

H280 Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться при нагревании.

H303 Может причинить вред при проглатывании.

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

H312 Вредно при попадании на кожу.

H313 Может причинить вред при попадании на кожу.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H331 Токсично при вдыхании.

H332 Вредно при вдыхании.

H333 Может причинить вред при вдыхании.

H335 Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение .

H351 Предполагается, что данная химическая продукция вызывает раковые заболевания.

H372 Поражает органы в результате многократного или продолжительного воздействия.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Контактная информация:**

FRL Chemie GmbH, Theresienhöhe 28,

80339 Munich, Germany

MADE IN EU - T. +498926201297 - E. info@vollchem.com

web:www.vollchem.com

**\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

---

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

---

(Продолжение со страницы 17)

**\* Приложение: Сценарий воздействия****· Условное обозначение сценария воздействия****· Область применения**

SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

**· Категория продукта** PC9a Coatings and paints, thinners, paint removers**· Категория процесса** PROC7 Industrial spraying**· Категория изделия** AC7 Metal articles**· Категория выделения в окружающую среду** ERC5 Use at industrial site leading to inclusion into/onto article**· Описание учтенных в сценарии воздействия процессов/методов**

Смотри раздел 1 в приложении к паспорту безопасности.

**· Условия применения** В соответствии с инструкцией по применению.**· Длительность и частота** Частота применения:**· Физические параметры**

Данные физико-химических свойств в сценарии воздействия основаны на свойствах препарата.

**· Физическое состояние** Аэрозоль**· Концентрация вещества в смеси** Вещество - основной компонент.**· Использованное количество в определенный промежуток времени или рабочий процесс**

Менее 100 г за одно применение.

**· Прочие условия применения****· Прочие условия применения при воздействии на окружающую среду**

Применение только на укрепленном грунте.

**· Прочие условия применения при воздействии на обслуживающий персонал**

Выполнить мероприятия против электростатического заряда.

Держать вдали от источников воспламенения - не курить.

Избегать контакта с глазами.

Избегать контакта с кожей.

**· Прочие условия применения при воздействии на потребителей**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

**· Прочие условия применения при воздействии на потребителей во время срока использования продукта**

Не применяется

**· Мероприятия управления рисками****· Защита обслуживающего персонала****· Организационные мероприятия**

Обеспечить достаточную вентиляцию. Это можно осуществить посредством местной втяжки или общей системы отвода обработавшего воздуха. Если вентиляция не может обеспечить поддержание предельно допустимой концентрации паров растворителей на рабочем месте, надевать подходящие индивидуальные средства защиты

(Продолжение на странице 19)

---

**Торговое наименование: Spray 9931 1K Anticorrosion Primer**

---

(Продолжение со страницы 18)

органов дыхания.

**· Технические защитные мероприятия**

Предусмотреть взрывозащищённые электрические компоненты оборудования.

Продукт использовать только в закрытых системах.

Обеспечить наличие на перерабатывающих станках соответствующих экстракторов.

**· Индивидуальные средства защиты**

При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.

Избегать контакта с глазами.

Беременные женщины должны непременно избегать вдыхания и контакта с кожей.

Плотно прилегающие защитные очки

Избегать контакта с кожей.

Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

**· Мероприятия защиты потребителей**

Обеспечить достаточную маркировку.

Соблюдать информацию и указания для потребителей с целью безопасного использования.

**· Меры по защите окружающей среды****· Вода**

Не допускать попадания в канализацию. Данный продукт и его емкости утилизировать как проблемный отход.

Не допускать попадания в канализацию.

**· Грунт**

Необходимо препятствовать проникновению продукта в грунт.

Продукт перерабатывается только через бетонированную улавливающую ванну.

**· Мероприятия по утилизации** Убедиться, что отход собран и распространяется.**· Способы утилизации**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

**· Виды отходов** Частично разгруженная и неочищенная бочкотара**· Прогнозы воздействия****· Потребитель**

Этот продукт, который будет использоваться только профессиональными техниками.

Для данного сценария воздействия несущественно.

**· Положения для конечных потребителей**

Определение, действует ли конечный потребитель в рамках сценария воздействия, выполняется на основе информации разделов с 1 по 8.